

Paritair comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, sectie monteerders.

Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, section monteurs

Collectieve arbeidsovereenkomst van 21 januari 2013

Convention collective de travail du 21 janvier 2013

Verlenging van het nationaal akkoord 2011-2012

Prorogation de l'accord national 2011-2012

Artikel 1. - Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers, werklieden en werksters van de ondernemingen welke bruggen en metalen gebinten monteren, die ressorteren onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, met uitzondering van die welke tot de sector van de ondernemingen der metaalverwerking behoren.

Article 1er. - La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, aux ouvriers et aux ouvrières des entreprises de montage de ponts et de charpentes métalliques ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, à l'exception de celles appartenant au secteur des entreprises de fabrications métalliques.

Art. 2. - De bepalingen van bepaalde duur tot 31 december 2012 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 11 juli 2011 betreffende het nationaal akkoord 2011-2012 (geregistreerd onder het nummer 108611/CO/111, gesloten in het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, sectie monteerders, en algemeen verbindend verklaard bij Koninklijk besluit van 5 december 2012, bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad van 20 december 2012 worden binnen de wettelijke mogelijkheden verlengd tot 30 juni 2013.

Art. 2. - Les dispositions à durée déterminée jusqu'au 31 décembre 2012 de la convention collective de travail du 11 juillet 2011 relative à l'accord national 2011-2012 (enregistrée sous le numéro 108611/CO/111), conclue au sein de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, section monteurs, et rendue obligatoire par arrêté royal du 5 décembre 2012, publié au Moniteur belge du 20 décembre 2012, sont prolongées jusqu'au 30 juin 2013, endéans les possibilités légales.

Art. 3. - De bepalingen van bepaalde duur tot 31 december 2012 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 21 november 2011 betreffende de wijziging en de coördinatie van de statuten van het fonds voor bestaanszekerheid (geregistreerd onder het nummer 107599/CO/111) worden binnen de wettelijke mogelijkheden verlengd tot 30 juni 2013.

Art. 3. - Les dispositions de durée déterminée jusqu'au 31 décembre 2012 de la convention collective de travail du 21 novembre 2011 relative à la modification et la coordination des statuts du fonds de sécurité d'existence (enregistrée sous le numéro 107599/CO/111) sont prorogées jusqu'au 30 juin 2013, endéans les possibilités légales.

Art. 4. - De collectieve arbeidsovereenkomst van 11 juli 2011 betreffende de tewerkstelling en opleiding van risicogroepen, gesloten in het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, (geregistreerd onder het nummer 105524/CO/111) wordt binnen de wettelijke mogelijkheden verlengd tot 30 juni 2013.

Art. 4. - La convention collective de travail du 11 juillet 2011 relative à l'emploi et la formation des groupes à risque, conclue au sein de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique (enregistrée sous le numéro 105524/CO/111) est prolongée jusqu'au 30 juin 2013, endéans les possibilités légales.

Art. 5. - Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2013 en treedt buiten werking op 1 juli 2013.

Art. 5. - La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2013 et cesse d'être en vigueur le 1^{er} juillet 2013.